http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

© Н. А. Борисенко, К. В. Миронова, С. В. Шишкова, Г. Г. Граник

DOI: 10.15293/2658-6762.2005.02

УДК 028.5+371

Особенности цифрового чтения современных подростков: результаты теоретико-эмпирического исследования

Н. А. Борисенко, К. В. Миронова, С. В. Шишкова, Г. Г. Граник (Москва, Россия)

Проблема и цель. В статье исследуются проблемы взаимосвязи и соотношения цифрового и бумажного чтения в читательской деятельности современных подростков. Цель работы — выявить особенности цифрового чтения школьников подросткового возраста в сравнении с чтением с листа.

Методология. Использованы методы теоретического анализа и обобщения результатов исследования цифрового чтения, методы анкетирования, экспертных оценок, фокус-группы и индивидуального структурированного интервью. Осуществлен количественный и качественный анализ полученных данных. В выборку вошли 1835 школьников 5–8-х классов (11–15 лет) из 14 регионов России.

Результаты. Авторы обобщили итоги теоретико-эмпирического исследования цифрового чтения подростков в сравнении с чтением с листа. Для выявления специфики цифрового чтения современных школьников 5–8-х классов разработана и эмпирически верифицирована анкета «Бумага vs экран (чтение с листа и с экрана)». Проведен анализ содержания читательской деятельности подростков в интернете, ее широты и интенсивности, предпочтений читателей относительно среды (аналоговая/цифровая) и носителя (для электронных текстов – конкретного устройства).

Заключение. Авторы делают вывод, что в настоящее время читательская деятельность российских подростков характеризуется сосуществованием старых и новых практик чтения, однако доминирующим форматом чтения книг остается чтение с листа. Особенностями цифрового чтения подростков являются стихийность, прагматичность и ситуативность. В этом

Борисенко Наталья Анатольевна — кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, лаборатория экопсихологии развития и психодидактики, Психологический институт Российской академии образования.

E-mail: borisenko_natalya@list.ru

Миронова Ксения Вадимовна — магистр психологии, научный сотрудник, лаборатория экопсихологии развития и психодидактики, Психологический институт Российской академии образования.

E-mail: kseniamir@inbox.ru

Шишкова Светлана Викторовна – старший научный сотрудник, лаборатория экопсихологии развития и психодидактики, Психологический институт Российской академии образования.

E-mail: sshishkova@yandex.ru

Граник Генриетта Григорьевна — доктор психологических наук, профессор, действительный член Российской академии образования, главный научный сотрудник, лаборатория экопсихологии развития и психодидактики, Психологический институт Российской академии образования.

E-mail: rggranik@yandex.ru

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

чтении превалируют короткие тексты информационного и развлекательного характера, относящиеся к бытовой сфере коммуникации. В качестве важнейшего условия эффективности цифрового чтения выделено целенаправленное обучение данному виду деятельности в школе.

Ключевые слова: цифровое чтение; чтение с листа; подростки 11–15 лет; электронный носитель; бумажный носитель; читательские предпочтения.

Постановка проблемы

Одним из проявлений четвертой информационной революции, связанной с распространением новых технологий, является цифровое чтение, под которым понимается «чтение в электронной среде текстов (в самом широком смысле), прошедших цифровую обработку»¹; «процесс извлечения смысла из текста, представленного в цифровом формате»². В настоящее время, как отмечают исследователи, «чтение в массовом порядке смещается с печатных текстов на цифровые»³, хотя само чтение с экрана появилось сравнительно недавно - немногим более трех десятилетий назад. Цифровое чтение неразрывно связано с еще одним важным для данной статьи понятием «электронный текст», которое можно определить как текст, продуцированный с помощью электронного носителя информации [1, с. 18]. Наряду с универсальными признаками, присущими и бумажному тексту (связность, цельность, завершенность, адресность), электронный текст имеет ряд дифференциальных признаков, представленных для их различных видов в разной степени: нелинейность, гипертекстовая основа, интерактивность, мультимедийность и др. 4.

Изучение специфики цифрового чтения и работы с электронными текстами началось одновременно с появлением нового формата чтения⁵ [8; 31; 32]. К числу поднимаемых отечественными и зарубежными исследователями проблем относятся достоинства и риски цифрового чтения, преимущества двух конкурирующих форматов чтения - бумажного и цифрового – с точки зрения скорости чтения, понимания и усвоения содержания текста и др. Последняя из вышеперечисленных проблем может быть названа ключевой, поскольку именно понимание прочитанного традиционно рассматривается как основной показатель успешности чтения. Обобщая исследования 1980-х – начала 1990-х гг., А. Dillon показывает, что мнения ученых относительно данного вопроса значительно расходятся: между уровнями понимания текста при чте-

¹Мелентьева Ю. П. Цифровое чтение как технология обучения и образования // Библиография и книговедение. – 2018. – № 5. – С. 48.

²Online reading. Glossary of Grammatical and Rhetorical Terms. URL: https://www.thoughtco.com/what-is-online-reading-1691357

³ PISA 2018 Assessment and Analytical Framework. – P. 25. URL: https://www.oecd-ilibrary.org/education/pisa-2018-assessment-and-analytical-framework 5c07e4f1-en

⁴Маркарова Т. С. Цифровой текст: реальность, необходимость или принуждение? // Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО. Вып. 16. Материалы Постоянного Круглого стола «Чтение как средство

коммуникации» / Сост. Ю. П. Мелентьева; под ред. В. А. Лекторского. – М.: ФГБУН «Наука» РАН, 2019. – С. 82–83.

⁵ Чудинова В. П. Чтение детей и подростков в России: смена модели чтения // Дети и библиотеки в меняющейся медиасреде / Сост. В. П. Чудинова, Е. И. Голубева. – М.: Школьная библиотека, 2004. – С. 9–26.

Smetanikova N. Reading from print and from screen // Proceedings of 2nd Baltic Sea Reading Conference – 15th Nordic Reading Conference. – 2010 / Ed. V. Kaartinen, C. Kiili, M. Mäkinen. – P. 63–74. URL: http://www.parnet.fi/~finra/proceedings_of_second-baltic_sea_reading_conference

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

нии с электронных и бумажных носителей могут как присутствовать, так и отсутствовать значимые различия [16]. Подобные расхождения прослеживаются и в последующих публикациях, вплоть до настоящего времени.

С одной стороны, многие эмпирические работы свидетельствуют о преимуществах чтения с листа [12; 15; 18; 20; 22]. Опираясь на результаты проведенных экспериментов, исследователи приходят к выводу, что при чтении с экрана учащиеся хуже понимают прочитанное, чем при чтении с бумажного носителя [27; 28; 37], и даже если не испытывают трудностей с определением общей идеи текста, часто упускают из виду многие другие смысловые компоненты [36]. Исследователи отмечают особую роль пространственно-временных маркеров, которые дает во время чтения бумажная книга, поэтому, когда для текста важны причинно-следственные, ственные и темпоральные связи, его лучше читать в бумажном виде [27; 28]. Кроме того, по мнению ряда ученых, тактильное взаимодействие с книгой – прикосновение к бумаге и перелистывание страниц - облегчает запоминание читаемого материала, а необходимость прокрутки на экране (скроллинг), напротив, его затрудняет, особенно при чтении длинных текстов [7; 27; 28].

С другой стороны, в целом ряде работ доказывается незначительность различий между бумажным и цифровым чтением для понимания текста [14; 21; 34; 42]. При этом отмечается наличие корреляции в уровнях развития у современных учащихся навыков бумажного и цифрового чтения: те, кто хорошо

читают с листа, как правило, хорошо читают и с экрана [3]. Исследователи утверждают, что используемый носитель не имеет существенного значения, а повышенное утомление, связанное с экранным чтением, можно нивелировать технологически [23; 29; 30; 36].

Мы считаем неправомерным оценивать выбор носителя с позиций дихотомии («либо бумага, либо экран»). Для получения более многомерного представления необходимо учитывать не только влияние самого носителя, но и ряд других факторов, включая гендерные различия, приверженность пользователей компьютерным играм, социально-экономические условия и др. 6 [33]. Важными факторами являются также приобретенный читательский опыт бумажного/цифрового чтения и уровень владения цифровыми устройствами. Как выявили китайские исследователи, студенты, которые были опытными пользователями планшета, после чтения на нем текстов намного лучше справлялись со сложными заданиями письменной бумажной диагностики понимания прочитанного, нежели менее опытные в этом отношении учащиеся [11].

В то же время, когда речь идет о достижении академических целей, бумажный носитель для многих оказывается предпочтительнее цифрового. Так, хотя большинство студентов преимущественно работают с электронными текстами, для углубленного понимания и усвоения они нередко их распечатывают [19; 38] и зачастую относятся к информации, представленной в бумажных изданиях, как к

⁶ Rasmusson M. Det digitala läsandet. Begrepp, processer och resultat. Doktorsavhandling i pedagogic. Fakulteten för humanvetenskap. Mittuniversitetet, Härnösand, 2014. – 98 p. URL: http://miun.diva-portal.org/smash/get/diva2:770228/FULLTEXT01.pdf [на швед. яз.].

 ⁷ Tuncer M., Bahadir F. Effect of screen reading and reading from printed out material on student success and permanency in introduction to computer lesson // Turkish Online Journal of Educational Technology. – 2014. – No 13. – Pp. 44–49. URL: http://www.tojet.net/articles/v13i3/1335.pdf

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

более надежной⁸. Также учащиеся отмечают большую концентрацию внимания при работе с бумажным текстом и возможность более непосредственного взаимодействия с изучаемым материалом (например, удобство оставления пометок в тексте и т. п.) [9; 35; 40].

В целом, говоря о сравнительных характеристиках двух форматов чтения, можно выделить объективные и субъективные факторы, влияющие на усвоение текста в процессе чтения с листа и с экрана. К числу объективных факторов относятся: специфика предъявления текста на экране/листе, включая пространственно-временные маркеры, условия чтения, особенности читателей (половозрастные и др. характеристики), особенности самого текста (длина, сложность и т. п.). Субъективные факторы включают: отношение к формату чтения, цель чтения, читательский опыт и сложившиеся в результате такого опыта привычки чтения.

В рассматриваемом ряду исследовательских интересов особое место занимает проблема цифрового чтения подростков, которые являются одними из наиболее активных и перспективных субъектов цифровой деятельности: овладев чтением как навыком в начальной школе, они используют его для обучения, досуга, общения в соцсетях. Известно, что за последние десять лет время пребывания под-

ростков в сети выросло многократно, в частности, около 90 % российских школьников не только ежедневно пользуются интернетом, но и отдают ему в среднем три часа в сутки, а гиперподключенным, проводящим онлайн 9 ч, является каждый пятый⁹. Сдвиг онлайн-активности подростков отмечается и в зарубежных опросах. По данным Pew Research Center, у 95 % американских подростков есть смартфон, а значит, и доступ к интернету; 45 % находятся в сети почти постоянно¹⁰. С одной стороны, это создает благоприятную почву для чтения с экрана. Однако, по данным отчета Common Sense Media (2019), хотя американские подростки в среднем проводят перед экраном более 7 ч в день (не считая работы за компьютером для выполнения домашних заданий), только полчаса этого времени посвящается чтению книг, статей и журналов, остальное же «экранное» время уходит на различные развлечения (видео, игры, музыка, соцсети и т. п.)¹¹.

Хотя современные подростки сравнительно мало используют электронные устройства для чтения серьезной литературы, В. П. Чудинова отмечает, что в России в интернете либо с его помощью читают разную информацию треть младших школьников и 67 % подростков [6, с. 673]. Чтение по-прежнему рассматривается как одно из «приоритетных досуговых занятий подростков» 12, однако

⁸ Qayyum A., Williamson K. The online information experiences of news-seeking young adults // Information Research. – 2014. – Vol. 20 (2). URL: http://www.informationr.net/ir/19-2/paper615.html#.V2p9oaJXJh4

 $^{^9}$ Солдатова Г. У., Рассказова Е. И., Нестик Т. А. Цифровое поколение России: компетентность и безопасность. -2-е изд. - М.: Смысл, 2018. - С. 15.

¹⁰ Anderson M., Jiang J. Teens, Social Media & Technology 2018. URL: https://www.pewresearch.org/internet/2018/05/31/teens-social-media-technology-2018/

¹¹ Rideout V., Robb M. B. The Common Sense census: Media use by tweens and teens, 2019. San Francisco, CA: Common Sense Media. URL: https://www.commonsensemedia.org/sites/default/files/uploads/research/2019-census-8-to-18-full-report-updated.pdf

¹² Стефановская Н. А., Иванова А. В. Традиционное и цифровое чтение современного подростка // Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО. Вып. 15 / По материалам Постоянного Круглого стола по проблемам чтения РАО «Цифровое чтение: ресурсы, инструменты, практики» / сост. Ю. П. Мелентьева; под ред. В. А. Лекторского. – М.: Канон+, 2018. – С. 58.

2020, том 10, № 5

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

для этих целей они преимущественно обращаются к бумажным книгам, а цифровое чтение «чаще становится средством для общения или для поиска информации» [2, с. 97]. При этом наблюдаются различия в читательских практиках в зависимости от места проживания: так, две трети столичных подростков активно читают с экрана (компьютера, телефона, ридера) ¹³; напротив, абсолютное большинство респондентов Тамбовской, Краснодарской и Сахалинской областей предпочитают чтение с листа ¹⁴.

На наш взгляд, чтение с экрана и с листа в подростковой среде следует не противопоставлять, а рассматривать в качестве взаимодополнительных форматов, а саму практику сосуществования традиционного и нового форматов чтения назвать смешанной (гибридной). В этом случае ее можно расценивать как частный случай более общей тенденции - существования большинства взрослых и детей в смешанной реальности (mixed reality). Первенство термина «смешанная реальность» принадлежит П. Милгрэму и Ф. Кишино, которые еще в 1994 г. разработали так называемый «континуум Милгрэма». Данный континуум определяется как протяженность от базовой реальности до чистой виртуальности; в середине его располагается «смешанная реальность», при которой физические и цифровые объекты сосуществуют и взаимодействуют в режиме реального времени¹⁵.

Изучение трансформации подросткового чтения в настоящее время проводится на пересечении разных областей наук: психологии чтения, когнитивной психологии, социологии и педагогики чтения и др. Назовем перспективные направления исследований и наиболее значительные публикации зарубежных ученых, появившиеся в последнее время (2017–2020 гг.). Среди этих направлений: продолжение сравнительных исследований традиционного и нового форматов чтения [18; 28; 38], в том числе влияния разных видов электронного текста (линейного, гипертекста) на понимание [10; 17]; концептуализация и операционализация понятия «понимание электронного текста» [13], выявление предикторов успешного понимания [17; 25]; изучение влияния обучения навыкам цифрового чтения и использования цифровых устройств на качество усвоения текста и развитие общих познавательных способностей учащихся, в частности, на память и внимание 16 [40]; выявление содержания цифрового чтения подростков, предпочитаемых ими устройств и основных стратегий чтения [39].

Среди важнейших выводов завершенных исследований отметим следующие. Во-

¹³ Чтение московских подростков в реальной и электронной среде. Материалы социологического исследования / сост. В. П. Чудинова. – М.: Межрегиональный центр библиотечного сотрудничества, 2012. – 141 с. URL: http://mcbs.ru/files/chudinova.pdf

¹⁴ Стефановская Н. А., Иванова А. В. Традиционное и цифровое чтение современного подростка // Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО. Вып. 15 / По материалам Постоянного Круглого стола по проблемам чтения РАО «Цифровое чтение: ресурсы, инструменты, практики» / сост. Ю. П. Мелентьева; под ред. В. А. Лекторского. – М.: Канон+, 2018. – С. 55.

Milgram P., Kishino A. Taxonomy of mixed reality visual displays // IEICE Transactions on information and systems, E77-D. – 1994. – No 12. – Pp. 1321–1329.
 URL: https://www.researchgate.net/publication/231514051_A_Taxonomy_of_Mixed_Reality_Visual Displays

¹⁶ Tawil J., Haddad C., Farchakh Y., Sacre H., Nabout R., Obeid S., Salameh P., Hallit S. Tablet vs book learning: Impact on memory, attention and learning skills. –
2020. URL: https://doi.org/10.21203/rs.3.rs-15843/v1

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

первых, подростки по-прежнему демонстрируют более высокий уровень понимания при чтении печатных текстов, чем цифровых [18; 37]. Также было обнаружено, что современные школьники в среднем прочитывают цифровые тексты быстрее, чем сопоставимые печатные, но менее качественно (допускают больше содержательных ошибок) [24]. Далее, вызывает тревогу тот факт, что, хотя подавляющее большинство сегодняшних подростков с раннего детства используют различные цифровые устройства, с начала 2000-х годов эффективность цифрового чтения с точки зрения понимания только снизилась [15, с. 34]. Из этого следует вывод о необходимости не стихийного овладения учащимися стратегиями чтения с экрана, а целенаправленного обучения цифровому чтению, что способствует развитию понимания даже достаточно сложных текстов. Так, К. Wijekumar, В. J. F. Meyer & Р. Lei разработана и применена на практике система обучения пониманию текста через интернет, а полученные результаты демонстрируют улучшение всех показателей понимания у испытуемых из экспериментальных групп по сравнению с контрольными группами [41].

Однако, как справедливо замечают К. Turner, Т. Hicks и L. Zucker, несмотря на большое количество работ в области цифрового чтения, конкретных данных о том, что читают подростки в цифровом пространстве, какие устройства они предпочитают и какие стратегии при этом используют, все еще недостаточно [39]. На наш взгляд, ощущается явная нехватка теоретико-эмпирических исследований, касающихся особенностей цифрового чтения именно в подростковой среде. Восполнение исследовательской лакуны необходимо, прежде всего, для разработки научно обоснованных методик, направленных на формирование эффективных практик цифрового чтения, которому до сих пор не уделяется должного внимания в школах. Одним из инструментов теоретико-эмпирического анализа может быть онлайн-исследование читательских практик подростков, представленное в настоящей статье.

Цель исследования – выявить особенности цифрового чтения школьников подросткового возраста в сравнении с чтением с листа. В задачи работы входило разработать онлайнанкету, посвященную чтению с экрана и с листа школьников 11–15 лет, провести с ее помощью анкетирование и далее на основе анализа его результатов охарактеризовать содержание читательской деятельности подростков в интернете, широту и интенсивность чтения с экрана, предпочтения читателей-подростков относительно среды (аналоговая/цифровая) и носителя, зависимость выбора среды от типа текста (художественный/информационный) и др.

Методология исследования

Теоретические методы включали анализ и обобщение результатов исследования цифрового чтения, в том числе сравнительный анализ цифрового и бумажного чтения в отношении понимания текста, представленный выше.

Для эмпирического исследования проблемы чтения подростков с экрана в сравнении с чтением с листа нами была разработана анкета «Бумага vs экран (чтение с листа и с экрана)». Были проведены ее пилотная апробация, серия обсуждений с экспертами, две фокус-группы и ряд индивидуальных структурированных интервью. В пилотной апробации участвовали 88 школьников, выбранных из той совокупности, в которой в дальнейшем осуществлялся опрос, т. е. срез потенциальных респондентов.

Анкета включает преамбульно-инструктивный раздел и основной раздел, состоящий

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

из трех блоков: 1) «Сведения о себе», 2) «Вопросы, связанные с чтением с экрана и чтением с листа», 3) «Вопросы об электронном учебнике» ¹⁷. По результатам апробации и экспертного обсуждения было отобрано и скорректировано 10 основных вопросов второго блока анкеты, которые будут рассмотрены далее. Заполнение анкеты проходило онлайн индивидуально в гугл-форме на уроке, небольшими группами в компьютерном классе под руководством педагогов или психологов. Время заполнения – 7–10 минут.

Анкетирование проводилось в февралемарте 2020 г. В нем приняли участие 1835 школьников 5–8 классов, из них 45,3 % мальчиков и 54,7 % девочек. Возраст учащихся – 11–15 лет (М=12,7; SD=1,3). Характер выборки – целевая (выборка, при которой исследователь привлекает ограниченное, хотя в нашем случае и достаточно большое число информантов). Метод не претендует на репрезентативность выборки, а выводы распространяются только на опрошенную совокупность. Выборка достаточно представительная: включает 14 регионов РФ. Основную ее часть составили респонденты из следующих городов и

областей: Москва и Московская область, Белгород, Курск и Курская область, Медынь Калужской области, Новороссийск, Оренбургская область, Сызрань Самарской области, Тверь и Тверская область. Также в выборку вошли подростки из Владивостока, Калуги, Санкт-Петербурга, Ставрополя, Уфы, Чебоксар. После анкетирования был осуществлен количественный и качественный анализ полученных данных.

Результаты исследования

Ниже представлены итоговые результаты – по выборке в целом и по отдельным подвыборкам для определения возрастных, половых и региональных различий цифрового чтения.

Первый вопрос второго блока анкеты — «Что ты чаще всего читаешь в интернете?», — предполагавший не более трех вариантов выбора, направлен на выяснение содержания читательской деятельности в интернете, ее широты и распределения интересов в зависимости от типа онлайн-текста. На рисунке 1 представлено ранжирование ответов от менее популярного к более популярному.



Puc. 1. Распределение ответов на вопрос о содержании чтения в интернете *Fig. 1.* Distribution of answers to the question about online reading content

исследования, относящегося к электронным учебникам

© 2011–2020 Science for Education Today

¹⁷ Третий блок в данной статье не рассматривается, его включение обусловлено проведением параллельного

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

Как видно на рис. 1, преобладающим видом чтения с экрана в подростковой среде остается чтение так называемой ленты (посты, комментарии в соцсетях) и сообщений в чатах. Типовые признаки этих текстов: устно-письменная форма, краткость (часто до нескольких строк), упрощенность, преобладание бытового содержания над бытийным и др. - не могут не сказаться на характере чтения. Сетевое чтение подростков можно рассматривать в качестве разновидности обыденного чтения (термин Ю. П. Мелентьевой), характеризующегося такими особенностями, как пестрота тематики, весьма поверхностное понимание текста, ситуативность, рефлекторность, промежуточное состояние между «читал»/«не читал»¹⁸. Популярность чтения ленты и текстовых сообщений в подростковой среде является общемировой тенденцией, что отмечается в исследовательском отчете Национального фонда грамотности Великобритании за 2016 г. В онлайн-опросе приняли участие 42406 учащихся в возрасте от 8 до 18 лет. При исследовании разнообразия форматов было выявлено, что чаще всего респонденты читали текстовые сообщения (67,4 %) и веб-сайты (49,5 %) 19.

Высокие цифры читающих новости (33,8 %), как показали проведенные нами индивидуальные интервью, также связаны с соцсетями. И только менее четверти респондентов читают в интернете художественную литературу. Несколько больше (27,6 %) используют сетевые образовательные ресурсы.

Если же считать справочную литературу («Википедию», словари, справочники) и интернетиздания (журналы и газеты), то можно сказать, что информационное чтение, в отличие от художественного, составляет бо́льшую часть чтения с экрана. Полученные нами результаты соотносятся с исследовательскими данными о доминировании онлайн-деятельности подростков, 95 % которых являются зарегистрированными пользователями соцсетей [4], а 99 % — активными пользователями интернета в целом²⁰.

Следующий вопрос («Сколько книг ты обычно прочитываешь в месяц? Имеются в виду любые книги, но не учебники») относился к интенсивности подросткового чтения как в бумажной (аналоговой), так и в электронной среде. Получены следующие данные: большинство респондентов (58,0 %) читают 1-2 книги в месяц, 18,1% - 3-4 книги и только 10,7 % – более 4 книг; оставшиеся 13,2 % (т. е. каждый седьмой) ответили, что не читают ни одной книги. Отмечены различия по возрасту, полу, месту жительства и типу общеобразовательной организации. Больше всего читают пятиклассники (3-4 и более книг – каждый третий (36,0 %)); меньше всего – восьмиклассники (28,7 %), в этой возрастной группе ни одной книги за месяц не прочитал каждый пятый (19 %). Высокий процент нечитателей отмечен в сельской местности (25,4 %), тогда как в Москве и других крупных городах их только 14,6 % и 11,0 % соответственно, что объясня-

¹⁸ Мелентьева Ю. П. Обыденное чтение: место в системе моделей и модификаций // Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО. Вып. 9-10. Материалы Постоянного Круглого стола «Чтение как средство коммуникации» / под ред. В. А. Лекторского, Ю. П. Мелентьевой, Т. С. Маркаровой. – М.: Канон+, 2014. – С. 69.

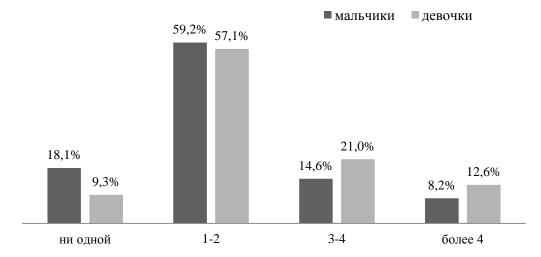
¹⁹Children and Young People's reading in 2016: Findings from our Annual Literacy Survey 2016. URL: https://literacytrust.org.uk/research-services/research-reports/childrens-and-young-peoples-reading-in-2016findings-from-our-annual-literacy-survey-2016/

 $^{^{20}}$ Цымбаленко С. Медийный портрет подростка двухтысячных годов. — М.: Лига юных журналистов, 2018. — С. 32.

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

ется прежде всего различиями в инфраструктуре чтения, в доступности книг. Отдельно остановимся на гендерных различиях (рис. 2).



Puc. 2. Распределение ответов на вопрос о количестве читаемых книг в месяц: гендерные различия *Fig. 2.* Distribution of answers to the question about the number of books read per month: gender differences

Как видно на приведенной гистограмме, среди мальчиков ни одной книги за месяц не прочитали 18,1 %, среди девочек таких в два раза меньше. Данная тенденция сокращения чтения выявлена еще в начале 2010-х гг.: тогда нечитающих мальчиков тоже было в два раза больше (15 %), чем нечитающих девочек (7 %)²¹. Гендерные различия фиксируются во многих отечественных и зарубежных работах, начиная с первого глобального изучения чтения «Как учащиеся читают?» (1991 г., выборка – 120 тыс. учащихся)²² и заканчивая исследованиями PISA. Отставание в чтении у мальчи-

ков объясняется рядом причин: физиологическими (различия в строении мозга, более медленное развитие), поведенческими (моделирование поведения нечитающих мужчин), социальными (непрестижность мужского чтения)²³. Однако в последнее время наметились некоторые улучшения в этой сфере: как показал наш опрос, большинство (более 50 % обоих полов) читает 1–2 книги. По данным исследования PISA–2018, различие в результатах юношей и девушек сократилось практически во всех странах, в том числе в России на 20 баллов²⁴.

²¹ Чтение московских подростков в реальной и электронной среде. Материалы социологического исследования / сост. В. П. Чудинова. – М.: Межрегиональный центр библиотечного сотрудничества, 2012. – С. 25. URL: http://mcbs.ru/files/chudinova.pdf

²² Elley W. B. How in the World Do Students Read? IEA Study of Reading Literacy // International Association for the Evaluation of Educational Achievement. – 1992. – 136 p. URL: https://eric.ed.gov/?id=ED360613

²³ Сметанникова Н. Н. Характеристики чтения мужчин: результаты исследований // Человек читающий:

Ното legens-7 / ред. М. В. Белоколенко, Е. С. Романичева. – М.: Русская ассоциация чтения; Канон+; РООИ «Реабилитация», 2015. – С. 68–69.

²⁴ В каком направлении развивается российская система общего образования? (по результатам международной программы PISA-2018). – М.: ВШЭ, 2018. – С. 3. URL: https://rostov-gorod.ru/upload/medialibrary/166 /%D0%91%D1%80%D0%BE%D1%88%D1%8E%D1 %80%D0%B0_PISA-2018.pdf

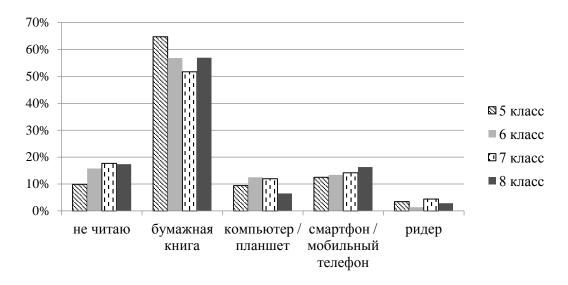
http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

Следующий вопрос касался носителя, на котором подросток читает книгу в настоящее время («На каком носителе ты читаешь книгу сейчас (на этой неделе)?»). 14,9 % респондентов ответили «не читаю» (соотносится с 13,2 % школьников, признавшихся, что не читают в месяц ни одной книги), причем больше всего таких ответов было в 7-м и 8-м классах (17,7 % и 17,4 % соответственно) и меньше

всего – в 5-х классах (9,9 %). Схожие данные были получены в исследовании 2011–2012 гг., когда 11 % подростков признались, что не читают книги не по школьной программе, и по мере взросления таких учащихся становилось все больше²⁵.

На рис. 3 представлено распределение всех ответов на данный вопрос по классам.



Puc. 3. Предпочитаемый носитель для чтения книг: распределение по классам *Fig. 3.* Preferred medium for reading books: distribution by class

Как видно на гистограмме (рис. 3), во всех классах более половины школьников читают бумажные книги. В целом по выборке таких учеников было 58,3 %. Остальные 26,8 % респондентов ответили, что читают с экрана²⁶, из них: 14,2 % – со смартфона/мобильного телефона, 9,6 % – с компьютера/планшета, 3,0 %

– с ридера (электронной книги). То, что так мало школьников пользуются ридером, говорит о непопулярности этого устройства среди подростков, хотя именно оно создавалось для электронного чтения с учетом его специфики²⁷. Смартфоны же привлекают детей пор-

²⁵ Чтение московских подростков в реальной и электронной среде. Материалы социологического исследования / сост. В. П. Чудинова. – М.: Межрегиональный центр библиотечного сотрудничества, 2012. – С. 25–26. URL: http://mcbs.ru/files/chudinova.pdf

²⁶ Тенденция доминирования чтения в традиционном виде отмечена и в исследованиях Российской государственной детской библиотеки. Выявлено, что

большинство подростков (48%) предпочитают бумажные книги электронным, на экране читают лишь 23% опрошенных. См.: Чудинова В. П. Чтение «цифрового» поколения: проблемы и перспективы // Книга: Сибирь — Евразия: Труды I Межд. науч. конгресса. — Новосибирск, 2016. — С. 347—357.

²⁷ Близкие данные об использовании ридеров получены и зарубежными исследователями. Так, в США этот показатель составляет 11%, в Великобритании –

http://sciforedu.ru

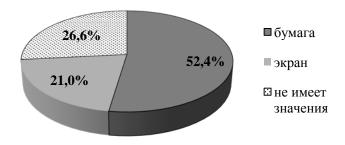
ISSN 2658-6762

тативностью, мобильностью и многофункциональностью: они потеснили компьютеры и планшеты, что дало основание исследователям называть поколение сегодняшних детей уже не поколением Z, а «поколением смартфонов» Если в 2013 г. смартфоны и телефоны для выхода в сеть использовали 56 % подростков 12–17 лет²⁹, то сегодня эта цифра приближается к 100 %. По мере взросления смартфон становится для школьников все более привычным средством чтения даже достаточно больших текстов. Так, если сравнивать эти экранные устройства — компьютер/планшет или

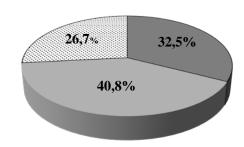
смартфон/мобильный телефон, — наибольший разрыв по итогам нашего анкетирования был в ответах восьмиклассников: только 6,5 % выбрали первый вариант, зато второй — уже 16,3 %.

Следующие два вопроса, во многом продолжающие и уточняющие предыдущие, касались выбора носителя при чтении художественных произведений и информационных текстов. На рисунке 4 представлены общие результаты по данным вопросам.

Чтение художественных произведений



Чтение информационных текстов



Puc. 4. Выбор носителя при чтении художественных и информационных текстов *Fig.* 4. Preferred medium for reading fiction and informational texts

Как видно на рис. 4, прослеживается связь между форматом чтения и типом текста. Если при чтении художественных текстов более половины респондентов предпочитают бумажные книги и всего 21,0 % читают с экрана, то при чтении информационных текстов доля бумаги уменьшилась до 32,5 %, а доля экрана увеличилась до 40,8 %. Как показали индиви-

дуальные опросы, чем больше объем произведения, тем предпочтительнее бумажный носитель, а электронный формат выбирается, когда нужно быстро получить доступ к небольшой по объему информации или когда нет в наличии бумажного аналога.

Хотя достаточно много респондентов (27 %) фактически уклонились от ответа, вы-

^{5%.} Cm.: Are Kids and Teens in the U.K. and U.S. Reading for Fun? – 2016. URL: https://www.nielsen.com/uk/en/insights/article/2016/are-kids-and-teens-in-the-uk-and-us-reading-for-fun/

²⁸ См. интервью с Г. У. Солдатовой «Именно дети и подростки идут в фарватере процесса цифровой

трансформации общества». URL: https://russkiymir.ru/publications/270257/

²⁹ Солдатова Г. У. Цифровое детство: компетентность и безопасность. – 2019. – С. 5. URL: https://www.kirovipk.ru/sites/default/files/files/1275009 _0.pdf

2020, том 10, № 5

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

брав вариант «не имеет значения», полученные данные позволяют сделать вывод, что при чтении художественных произведений школьники предпочитают бумагу, а при чтении информационных текстов - экран. Эта закономерность не зависит от пола, класса или места проживания респондентов: она наблюдается практически во всех регионах, среди учащихся обоих полов и всех классов, хотя пятиклассники чаще, чем ученики 6-8-х классов, выбирали бумагу даже в вопросе про информационные тексты. Данный результат является прогнозируемым и совпадает с выводами других исследователей [15; 26]. Так, А. Ю. Губанова отмечает, что электронный формат облегчает реализацию прагматической функции, которая в настоящее время выходит на первый план, а традиционный бумажный помогает реализовать релаксационную функцию («чтение для души») 30 .

При ответе на следующий вопрос – «Какие устройства ты используешь для чтения электронных текстов?» - учащиеся могли выбрать не более трех наиболее часто используемых ими устройств. Результаты в очередной раз подтвердили популярность мобильных телефонов и смартфонов: их указали 73,5 % учащихся. Это во многом объясняется преобладающим видом чтения с экрана в подростковой среде – ленты в соцсетях и сообщений в чатах, за которыми удобнее всего следить именно с помощью таких «карманных» устройств. Распределение остальных ответов выглядит следующим образом: персональный компьютер или ноутбук – 51,4 %; планшет – 31,3 %; ридер - 10,6 %. 17,8 % респондентов выбрали вариант «распечатываю электронные тексты и читаю с листа». Очевидно, речь в последнем случае идет не о сообщениях в соцсетях, а о других текстах. В ходе индивидуальных интервью подростки обосновывали такой выбор целью чтения (при работе с бумажным вариантом «легче понять главную мысль») и объемом текста («большие тексты неудобно читать с экрана»).

Для выяснения места и времени электронного чтения подростков мы включили в анкету вопрос: «Где и когда ты обычно читаешь с экрана?», при ответе на который респонденты также могли выбрать не более трех вариантов. Эти варианты ответов были сформулированы нами так, чтобы выяснить: регулируется ли эта деятельность взрослыми; целенаправленная она или спонтанная; связана ли она с учебным процессом. Результаты показали, что в основном школьники читают с экрана в свободное время дома – так ответили 86,4 % респондентов. 41,9 % читают в транспорте. В школе на уроках читают всего 15,6 % подростков, а 25,3 % читают в школе на переменах. Реже всего учащиеся читают с экрана в библиотеке -7,7 %.

Интересно отметить, что при проведении индивидуальных интервью вариант «читаю с экрана в школе на уроках» вызывал у подростков удивление и даже смех. Школьники говорили о запрещенности такого чтения на уроках, поскольку думали, что имеются в виду все те же соцсети, и у них даже не возникало мысли о возможности экранного чтения в учебных целях. Полученные результаты позволяют сделать вывод, что в школах до сих пор не проводится настоящей работы ни с электронными текстами, ни с электронными учебниками, хотя цифровизация обучения является одним из приоритетных направлений

© 2011–2020 Science for Education Today

³⁰ Губанова А. Ю. Электронное чтение детей и подростков // Детство XXI века: социогуманитарный тезаурус / отв. ред. С. Н. Майорова-Щеглова. – М.: Изд-

во РОС. – 2018. – С. 335. URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=41223116

http://sciforedu.ru

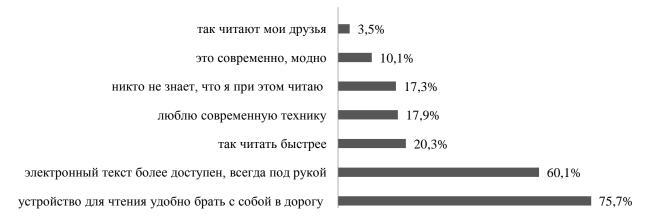
ISSN 2658-6762

развития современного школьного образования 31 . В итоге, как отмечают Γ . У. Солдатова и Е. И. Рассказова, у многих подростков возникает иллюзия цифровой компетентности, связанная с широким, но поверхностным освоением деятельности онлайн [5].

Для выявления собственных предпочтений подростков относительно формата чтения в анкету был включен вопрос «Как, в каком виде тебе больше нравится читать: с экрана или с листа (в традиционном, бумажном виде)?». Около половины подростков (47,9 %) выбрали бумажное чтение. Другая часть респондентов разделилась на две примерно равные части: на тех, кто предпочитает читать с

экрана (24,9 %), и тех, для кого носитель не имеет значения (27,2 %). Такая большая доля подростков, для которых эти два формата равнозначны, соответствует современному этапу смешанной (гибридной) практики чтения. Значимых гендерных различий обнаружено не было.

Следующий вопрос — «Что привлекает тебя в чтении с экрана (с любого носителя)?» — был направлен на выявление мнения подростках о преимуществах экранного чтения; респонденты также могли выбрать не более трех вариантов. Распределение ответов представлено на рисунке 5.



Puc. 5. Распределение ответов на вопрос о преимуществах чтения с экрана *Fig.* 5. Distribution of answers to the question about the benefits of digital reading

Как видно на гистограмме (рис. 5), просматривается явная связь экранного чтения с типом устройства: два самых популярных ответа («электронный текст более доступен» и «устройство для чтения удобно брать с собой в дорогу») указывают на доступность и компактность устройства, что больше всего относится к мобильному телефону или смартфону. Кроме того, можно говорить о приоритете функциональности. Также среди ответов встречались такие варианты: «нравится», «текст можно скопировать», «это бесплатно», «можно увеличивать шрифт» и др.

В целом школьники положительно оценивают многие возможности чтения с экрана, отмечают удобство электронных устройств. Это является положительным фактором для включения электронного чтения в школьную практику, чтобы оно было частью не только сфер общения и развлечения, но и сферы обучения.

³¹ См.: Приоритетный проект в области образования «Современная цифровая образовательная среда в

Российской Федерации». URL: http://neorusedu.ru/about.

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

Заключение

Анализ результатов проведенного исследования позволяет сделать ряд выводов.

- 1. Несмотря на значительное увеличение востребованности цифрового формата чтения, особенностью современной ситуации в сфере подросткового чтения является сосуществование старых и новых читательских практик: чтения с листа и чтения с экрана – при доминировании традиционного формата. По данным нашего исследования, для чтения книг более половины подростков выбирают бумажные носители и только четверть – цифровые. При анализе собственных предпочтений респондентов относительно формата чтения любых текстов также выявлено превалирование бумажного чтения. Таким образом, в настоящее время мы переживаем переходный период в чтении, что отвечает более общей тенденции интеграции подходов: традиционного и цифрового образования с обязательным использованием новейших технологий (blended learning - смешанное обучение).
- 2. В силу того, что сегодняшние подростки овладевают новым форматом чтения стихийно и что школа практически не имеет отношения к становлению этого навыка, цифровое чтение у читателей данной возрастной группы имеет достаточно ограниченный характер. Областью применения чтения с экрана является преимущественно интернет, в частности, социальные сети (наиболее распространенные виды текстового интернет-контента чтение постов и комментариев в соцсетях, реже - чтение информационных текстов (новостей и справочной литературы)). Учебную и художественную литературу подростки читают в основном с листа (с экрана только каждый четвертый). В целом особенностями цифрового чтения подростков являются стихийность, прагматичность и ситуативность. В этом чтении превалируют короткие тексты

информационного и развлекательного характера, относящиеся к бытовой сфере коммуникации.

- 3. Прослеживается явная связь между цифровым чтением и типом текста. Наблюдается следующая закономерность: при чтении информационных текстов предпочтительнее экран, при чтении художественных - бумага. При этом учащиеся подросткового возраста преимущественно используют смартфон или мобильный телефон, а специализированные читающие устройства (ридеры), популярные среди взрослых, - только каждый десятый подросток. Можно сделать вывод, что характер чтения с экрана во многом определяется тем, с какого устройства читается текст: со сравнительно небольшого экрана смартфона сложнее воспринимать большие по объему и непростые по содержанию тексты. Это объясняет предпочтительность для подростков, не использующих ридеры, бумажного носителя при чтении художественных произведений.
- 4. Хотя у чтения с экрана есть своя спеобусловливающая необходимость цифика, проведения планомерной работы по обучению этому чтению, в настоящее время в российских школах данная работа практически не проводится. Вместе с тем стремительное развитие в России цифровой образовательной среды, распространение и внедрение новых цифровых технологий, возникновение проектов «Российская электронная школа», «Московская электронная школа» и др. требуют от учащихся сформированных навыков цифрового чтения. Авторы считают, что важнейшим условием эффективного цифрового чтения подростков является обучение этому виду деятельности в школе. Такое обучение, с одной стороны, должно опираться на уже имеющиеся умения и навыки обучающихся, а с другой - его необходимо развивать путем целена-



http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

правленного воздействия. Таким образом, перед исследователями остро стоит задача не только дальнейшего изучения особенностей

чтения с экрана, но и разработки научно обоснованных методик обучения новому формату чтения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Балакина Ю. В. Электронный текст: принципиально новый тип текста? // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание. 2016. Т. 15, № 3. С. 17–27. DOI: https://doi.org/10.15688/jvolsu2.2016.3.2 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27248794
- 2. Ломбина Т. Н., Мансуров В. А., Юрченко О. В. Проблемы чтения в новой цифровой реальности (на примере школьников). Часть 1 // Социологическая наука и социальная практика. 2019. Т. 7, № 4. С. 97–107. DOI: https://doi.org/10.19181/snsp.2019.7.4.6803. URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=41708295
- 3. Сметанникова Н. Н. Чтение с листа и с экрана // Высшее образование сегодня. 2012. № 1. С. 42–48. URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=18249865
- Собкин В. С., Федотова А. В. Подросток в социальных сетях: к вопросу о социальнопсихологическом самочувствии // Национальный психологический журнал. – 2018. – № 3. – С. 23–36. DOI: https://doi.org/10.11621/npj.2018.0303. URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=36510707
- 5. Солдатова Г. У., Рассказова Е. И. Модели цифровой компетентности и деятельность российских подростков онлайн // Национальный психологический журнал. 2016. № 2. С. 50–60. DOI: https://doi.org/10.11621/npj.2016.0205. URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27536970
- 6. Чудинова В. П. Чтение и литературные предпочтения школьников поколения Z: социокультурный контекст // Обсерватория культуры. 2018. Т. 15, № 6. С. 668–681. DOI: https://doi.org/10.25281/2072-3156-2018-15-6-668-681 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=36956355
- 7. Ackerman R., Lauterman T. Taking reading comprehension exams on screen or on paper? A metacognitive analysis of learning texts under time pressure // Computers in Human Behavior. 2012. Vol. 28 (5). P. 1816–1828. DOI: https://doi.org/10.1016/j.chb.2012.04.023
- 8. Askwall S. Computer-supported reading vs. reading text on paper: a comparison of two reading situations // International Journal of Man-Machine Studies. 1985. Vol. 22 (4). P. 425–439. DOI: https://doi.org/10.1016/S0020-7373(85)80048-1
- 9. Baron N. S., Calixte R. M., Havewala M. The persistence of print among university students: An exploratory study // Telematics and Informatics. 2017. Vol. 34 (5). P. 590–604. DOI: https://doi.org/10.1016/j.tele.2016.11.008
- Blom H., Segers E., Knoors H., Hermans D., Verhoeven L. Comprehension and navigation of networked hypertexts // Journal of Computer Assisted Learning. – 2018. – Vol. 34 (3). – P. 306– 314. DOI: https://doi.org/10.1111/jcal.12243
- 11. Chen G., Cheng W., Chang T., Zheng X., Huang R. A comparison of reading comprehension across paper, computer screens, and tablets: Does tablet familiarity matter? // Journal of Computers in Education. 2014. Vol. 1. P. 213–225. DOI: https://doi.org/10.1007/s40692-014-0012-z
- 12. Clinton V. Reading from paper compared to screens: A systematic review and meta-analysis // Journal of Research in Reading. 2019. Vol. 42 (2). P. 288–324. DOI: https://doi.org/10.1111/1467-9817.12269

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

- 13. Coiro J. Toward a Multifaceted Heuristic of Digital Reading to Inform Assessment, Research, Practice, and Policy // Reading Research Quarterly. 2020. Online first version. DOI: https://doi.org/10.1002/rrq.302
- 14. Daniel D., Woody W. E-textbooks at what cost? Performance and use of electronic v. print texts // Computers & Education. 2013. Vol. 62. P. 18–23. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2012.10.016
- 15. Delgado P., Vargas C., Ackerman R., Salmerón L. Don't throw away your printed books: A metaanalysis on the effects of reading media on reading comprehension // Educational Research Review. - 2018. – Vol. 25. – P. 23–38. DOI: https://doi.org/10.1016/j.edurev.2018.09.003
- 16. Dillon A. Reading from Paper versus Screens: A Critical Review of the Empirical Literature // Ergonomics. 1992. Vol. 35 (10). P. 1297–1326. DOI: http://dx.doi.org/10.1080/00140139208967394
- 17. Fesel S., Segers E., Verhoeven L. Individual variation in children's reading comprehension across digital text types // Journal of Research in Reading. 2017. Vol. 41 (1). P. 106–121. DOI: https://doi.org/10.1111/1467-9817.12098
- 18. Golan D., Barzillai M., Katzir T. The effect of presentation mode on children's reading preferences, performance, and self-evaluations // Computers & Education. 2018. Vol. 126. P. 346–358. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2018.08.001
- 19. Gu X., Wu B., Xu X. Design, development, and learning in e-textbooks: what we learned and where we are going // Journal of Computers in Education. 2015. Vol. 2. P. 25–41. DOI: https://doi.org/10.1007/s40692-014-0023-9
- 20. Halamish V., Elbaz E. Children's reading comprehension and metacomprehension on screen versus on paper // Computers & Education. 2019. Vol. 145. Art. no. 103737. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2019.103737
- 21. Hermena E.W., Sheen M., AlJassmi M., AlFalasi K., AlMatroushi M., Jordan T. R. Reading rate and comprehension for text presented on tablet and paper: Evidence from Arabic // Frontiers in Psychology. 2017. Vol. 8. Art. no. 257. DOI: https://doi.org/10.3389/fpsyg.2017.00257
- 22. Kong Y., Seo Y., Zhai L. Comparison of reading performance on screen and on paper: A meta-analysis // Computers & Education. 2018. Vol. 123. P. 138–149. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2018.05.005
- 23. Köpper M., Mayr S., Buchner A. Reading from computer screen versus reading from paper: does it still make a difference? // Ergonomics. 2016. Vol. 59 (5). P. 615–632. DOI: https://doi.org/10.1080/00140139.2015.1100757
- 24. Lenhard W., Schroeders U., Lenhard A. Equivalence of Screen Versus Print Reading Comprehension Depends on Task Complexity and Proficiency // Discourse Processes. 2017. Vol. 54 (5–6). P. 427–445. DOI: https://doi.org/10.1080/0163853X.2017.1319653
- 25. Lim H., Jung H. Factors related to digital reading achievement: A multi-level analysis using international large scale data // Computers & Education. 2019. Vol. 133. P. 82–93. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2019.01.007
- 26. Loh C., Sun B. "I'd still prefer to read the hard copy": adolescents' print and digital reading habits // Journal of Adolescent and Adult Literacy. 2019. Vol. 62 (6). P. 663–672. DOI: https://doi.org/10.1002/jaal.904
- 27. Mangen A., Walgermo B., Brønnick K. Reading linear texts on paper versus computer screen: Effects on reading comprehension // International Journal of Educational Research. 2013. Vol. 58. P. 61–68. DOI: https://doi.org/10.1016/j.ijer.2012.12.002

http://sciforedu.ru

ISSN 2658-6762

- 28. Mangen A., Olivier G., Velay J.-L. Comparing Comprehension of a Long Text Read in Print Book and on Kindle: Where in the Text and When in the Story? // Frontiers in Psychology. 2019. Vol. 10. Art. no. 38. DOI: https://doi.org/10.3389/fpsyg.2019.00038
- 29. Mayr S., Köpper M., Buchner A. Effects of high pixel density on reading comprehension, proofreading performance, mood state, and physical discomfort // Displays. 2017. Vol. 48. P. 41–49. DOI: https://doi.org/10.1016/j.displa.2017.03.002
- 30. Myrberg C., Wiberg N. Screen vs. paper: what is the difference for reading and learning? // Insights. 2015. Vol. 28 (2). P. 49–54. DOI: https://doi.org/10.1629/uksg.236
- 31. Muter P., Maurutto P. Reading and skimming from computer screens and books: the paperless office revisited? // Behaviour & Information Technology. 1991. Vol. 10 (4). P. 257–266. DOI: https://doi.org/10.1080/01449299108924288
- 32. Oborne D., Holton D. Reading from screen versus paper: there is no difference // International Journal of Man-Machine Studies. 1988. Vol. 28 (1). P. 1–9. DOI: https://doi.org/10.1016/S0020-7373(88)80049-X
- 33. Rasmusson M., Eclund M. "It's easier to read on the Internet you just click on what you want to read..." // Computer Science. Education and Information Technologies. 2012. Vol. 18. P. 401–419. DOI: https://doi.org/10.1007/s10639-012-9190-3
- 34. Rockinson-Szapkiw A., Courduff J., Carter K., Bennett D. Electronic versus traditional print textbooks: A comparison study on the influence of university students' learning // Computers & Education. 2013. Vol. 63. P. 259–266. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2012.11.022
- 35. Rose E. The phenomenology of on-screen reading: University students' lived experience of digitised text // British Journal of Educational Technology. 2011. Vol. 42 (3). P. 515–526. DOI: https://doi.org/10.1111/j.1467-8535.2009.01043.x
- 36. Singer L., Alexander P. Reading Across Mediums: Effects of Reading Digital and Print Texts on Comprehension and Calibration // The Journal of Experimental Education. 2017. Vol. 85 (1). P. 155–172. DOI: https://doi.org/10.1080/00220973.2016.1143794
- 37. Støle H., Mangen A., Schwippert K. Assessing children's reading comprehension on paper and screen: a mode-effect study // Computers & Education. 2020. Vol. 151. Art. no. 103861. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2020.103861
- 38. Stoop J., Kreutzer P., Kircz J. Reading and learning from screen versus print: A study in changing habits: Part 1 // New Library World. 2013. Vol. 114 (7/8). P. 284–300. DOI: https://doi.org/10.1108/NLW-01-2013-0012
- 39. Turner K., Hicks T., Zucker L. Connected Reading: A Framework for Understanding How Adolescents Encounter, Evaluate, and Engage With Texts in the Digital Age // Reading Research Quarterly. 2020. Vol. 55 (2). P. 291–309. DOI: https://doi.org/10.1002/rrq.271
- 40. Vincent J. Students' use of paper and pen versus digital media in university environments for writing and reading a cross-cultural exploration // Journal of Print Media and Media Technology Research. 2016. Vol. 5 (2). P. 97–106. DOI: https://doi.org/10.14622/JPMTR-1602
- 41. Wijekumar K., Meyer B., Lei P. Web-based text structure strategy instruction improves seventh graders' content area reading comprehension // Journal of Educational Psychology. 2017. Vol. 109 (6). P. 741–760. DOI: https://doi.org/10.1037/edu0000168
- 42. Young J. A study of print and computer-based reading to measure and compare rates of comprehension and retention // New Library World. 2014. Vol. 115 (7/8). P. 376–393. DOI: https://doi.org/10.1108/NLW-05-2014-0051



http://en.sciforedu.ru/

ISSN 2658-6762

DOI: 10.15293/2658-6762.2005.02

Natalya Anatol'evna Borisenko

Candidate of Philological Sciences, Leading Researcher,

Laboratory of Ecopsychology of Development and Psychodidactics,

Psychological Institute of the Russian Academy of Education, Moscow,

Russian Federation.

ORCID ID: https://orcid.org/0000-0002-4407-7937

E-mail: borisenko_natalya@list.ru

Ksenia Vadimovna Mironova

Master of Psychology, Researcher,

Laboratory of Ecopsychology of Development and Psychodidactics,

Psychological Institute of the Russian Academy of Education, Moscow,

Russian Federation.

ORCID ID: https://orcid.org/0000-0001-7494-5822

E-mail: kseniamir@inbox.ru Svetlana Viktorovna Shishkova

Senior Researcher,

Laboratory of Ecopsychology of Development and Psychodidactics,

Psychological Institute of the Russian Academy of Education, Moscow,

Russian Federation.

ORCID ID: https://orcid.org/0000-0001-9145-4021

E-mail: sshishkova@yandex.ru Genrietta Grigor'evna Granik

Doctor of Psychological Sciences, Professor, Academician of the Russian

Academy of Education, Chief Researcher,

Laboratory of Ecopsychology of Development and Psychodidactics,

Psychological Institute of the Russian Academy of Education, Moscow,

Russian Federation. Corresponding Author

ORCID ID: https://orcid.org/0000-0002-2757-3090

E-mail: rggranik@yandex.ru

Characteristics of modern adolescents' digital reading: Results of theoretical and empirical research

Abstract

Introduction. This article investigates the relationship between digital and paper reading within modern adolescents' reading activities. The purpose of the study is to reveal the characteristics of adolescents' digital reading compared to paper reading.

Materials and Methods. The study involved theoretical analysis and consolidation of research findings on digital reading. Empirical data were collected via questionnaires, the focus group method, expert evaluation and structured interviews. Quantitative and qualitative analyses of the obtained data were carried out. Participants were 1835 schoolchildren in grades 5-8 (aged between 11 and 15 years) from 14 regions of the Russian Federation.

http://en.sciforedu.ru/

ISSN 2658-6762

Results. The authors summarized the findings of the theoretical and empirical study of adolescents' digital reading compared to paper reading. In order to identify the specifics of modern adolescents' digital reading, 'Paper vs screen (reading from paper and reading from screens)' questionnaire has been developed and empirically verified. The authors analyzed the content of students' online reading, its range and intensity, reading preferences regarding the environment (analog/digital) and the medium (the type of device).

Conclusions. The article concludes that at present adolescents' reading activities are characterized by the cohesion of traditional and new reading practices. Nevertheless, paper reading remains the dominant format of book reading. Characteristics of modern adolescents' digital reading include spontaneity, pragmatism, and situatedness. The findings suggest that digital reading preferences include informative and entertaining texts related to the field of everyday communication. Purposeful teaching of digital reading at school is highlighted as an important factor enhancing the effectiveness of reading performance.

Keywords

Digital reading; Reading from paper; Adolescents aged between 11 and 15 years; Electronic sources; Paper sources; Reading preferences.

REFERENCES

- 1. Balakina Yu. V. The electronic text a cardinally new textual type? *Science Journal of Volgograd State University*. *Linguistics*, 2016, vol. 15 (3), pp. 17–27. (In Russian) DOI: https://doi.org/10.15688/jvolsu2.2016.3.2 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27248794
- 2. Lombina T. N., Mansurov V. A., Yurchenko O. V. Literacy problems in the new digital reality (by the example of schoolchildren). Part 1. *Sociological Science and Social Practice*, 2019, vol. 7 (4), pp. 97–107. (In Russian) DOI: https://doi.org/10.19181/snsp.2019.7.4.6803 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=41708295
- 3. Smetannikova N. N. Reading from paper and from screens. *Higher Education Today*, 2012, no 1, pp. 42–48. (In Russian) URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=18249865
- 4. Sobkin V. S., Fedotova A. V. Adolescent in social networks: on the issue of social psychological well-being. *National Psychological Journal*, 2018, no. 3, pp. 23–36. (In Russian) DOI: https://doi.org/10.11621/npj.2018.0303 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=36510707
- 5. Soldatova G. U., Rasskazova E. I. Models of digital competence and online activity of Russian adolescents. *National Psychological Journal*, 2016, no. 2, pp. 50–60. (In Russian) DOI: https://doi.org/10.11621/npj.2016.0205 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27536970
- 6. Chudinova V. P. Reading and literary preferences of generation Z schoolchildren: Socio-cultural context. *Observatory of Culture*, 2018, vol. 15 (6), pp. 668–681. (In Russian) DOI: https://doi.org/10.25281/2072-3156-2018-15-6-668-681 URL: https://www.elibrary.ru/item.asp?id=36956355
- 7. Ackerman R., Lauterman T. Taking reading comprehension exams on screen or on paper? A metacognitive analysis of learning texts under time pressure. *Computers in Human Behavior*, 2012, vol. 28 (5), pp. 1816–1828. DOI: https://doi.org/10.1016/j.chb.2012.04.023
- 8. Askwall S. Computer-supported reading vs. reading text on paper: A comparison of two reading situations. *International Journal of Man-Machine Studies*, 1985, vol. 22 (4), pp. 425–439. DOI: https://doi.org/10.1016/S0020-7373(85)80048-1





http://en.sciforedu.ru/

ISSN 2658-6762

- 9. Baron N. S., Calixte R. M., Havewala M. The persistence of print among university students: An exploratory study. *Telematics and Informatics*, 2017, vol. 34 (5), pp. 590–604. DOI: https://doi.org/10.1016/j.tele.2016.11.008
- Blom H., Segers E., Knoors H., Hermans D., Verhoeven L. Comprehension and navigation of networked hypertexts. *Journal of Computer Assisted Learning*, 2018, vol. 34 (3), pp. 306–314. DOI: https://doi.org/10.1111/jcal.12243
- 11. Chen G., Cheng W., Chang T., Zheng X., Huang R. A comparison of reading comprehension across paper, computer screens, and tablets: Does tablet familiarity matter? *Journal of Computers in Education*, 2014, vol. 1, pp. 213–225. DOI: https://doi.org/10.1007/s40692-014-0012-z
- 12. Clinton V. Reading from paper compared to screens: A systematic review and meta-analysis. *Journal of Research in Reading*, 2019, vol. 42 (2), pp. 288–324. DOI: https://doi.org/10.1111/1467-9817.12269
- 13. Coiro J. Toward a multifaceted heuristic of digital reading to inform assessment, research, practice, and policy. *Reading Research Quarterly*, 2020. Online first version. DOI: https://doi.org/10.1002/rrq.302
- 14. Daniel D., Woody W. E-textbooks at what cost? Performance and use of electronic v. print texts. *Computers & Education*, 2013, vol. 62, pp. 18–23. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2012.10.016
- 15. Delgado P., Vargas C., Ackerman R., Salmerón L. Don't throw away your printed books: A meta-analysis on the effects of reading media on reading comprehension. *Educational Research Review*, 2018, vol. 25, pp. 23–38. DOI: https://doi.org/10.1016/j.edurev.2018.09.003
- 16. Dillon A. Reading from paper versus screens: A critical review of the empirical literature. *Ergonomics*, 1992, vol. 35 (10), pp. 1297–1326. DOI: http://dx.doi.org/10.1080/00140139208967394
- 17. Fesel S., Segers E., Verhoeven L. Individual variation in children's reading comprehension across digital text types. *Journal of Research in Reading*, 2017, vol. 41 (1), pp. 106–121. DOI: https://doi.org/10.1111/1467-9817.12098
- 18. Golan D., Barzillai M., Katzir T. The effect of presentation mode on children's reading preferences, performance, and self-evaluations. *Computers & Education*, 2018, vol. 126, pp. 346–358. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2018.08.001
- 19. Gu X., Wu B., Xu X. Design, development, and learning in e-textbooks: what we learned and where we are going. *Journal of Computers in Education*, 2015, vol. 2, pp. 25–41. DOI: https://doi.org/10.1007/s40692-014-0023-9
- 20. Halamish V., Elbaz E. Children's reading comprehension and metacomprehension on screen versus on paper. *Computers & Education*, 2019, vol. 145, art. no. 103737. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2019.103737
- 21. Hermena E.W., Sheen M., AlJassmi M., AlFalasi K., AlMatroushi M., Jordan T. R. Reading rate and comprehension for text presented on tablet and paper: Evidence from Arabic. *Frontiers in Psychology*, 2017, vol. 8, art. no. 257. DOI: https://doi.org/10.3389/fpsyg.2017.00257
- 22. Kong Y., Seo Y., Zhai L. Comparison of reading performance on screen and on paper: A meta-analysis. *Computers & Education*, 2018, vol. 123, pp. 138–149. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2018.05.005
- 23. Köpper M., Mayr S., Buchner A. Reading from computer screen versus reading from paper: Does it still make a difference? *Ergonomics*, 2016, vol. 59 (5), pp. 615–632. DOI: https://doi.org/10.1080/00140139.2015.1100757



http://en.sciforedu.ru/

ISSN 2658-6762

- 24. Lenhard W., Schroeders U., Lenhard A. Equivalence of screen versus print reading comprehension depends on task complexity and proficiency. *Discourse Processes*, 2017, vol. 54 (5–6), pp. 427–445. DOI: https://doi.org/10.1080/0163853X.2017.1319653
- 25. Lim H., Jung H. Factors related to digital reading achievement: A multi-level analysis using international large scale data. *Computers & Education*, 2019, vol. 133, pp. 82–93. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2019.01.007
- 26. Loh C., Sun B. "I'd still prefer to read the hard copy": Adolescents' print and digital reading habits. *Journal of Adolescent and Adult Literacy*, 2019, vol. 62 (6), pp. 663–672. DOI: https://doi.org/10.1002/jaal.904
- 27. Mangen A., Walgermo B., Brønnick K. Reading linear texts on paper versus computer screen: Effects on reading comprehension. *International Journal of Educational Research*, 2013, vol. 58, pp. 61–68. DOI: https://doi.org/10.1016/j.ijer.2012.12.002
- 28. Mangen A., Olivier G., Velay J.-L. Comparing comprehension of a long text read in print book and on kindle: Where in the text and when in the story? *Frontiers in Psychology*, 2019, vol. 10, art. no. 38. DOI: https://doi.org/10.3389/fpsyg.2019.00038
- 29. Mayr S., Köpper M., Buchner A. Effects of high pixel density on reading comprehension, proofreading performance, mood state, and physical discomfort. *Displays*, 2017, vol. 48, pp. 41–49. DOI: https://doi.org/10.1016/j.displa.2017.03.002
- 30. Myrberg C., Wiberg N. Screen vs. paper: what is the difference for reading and learning? *Insights*, 2015, vol. 28 (2), pp. 49–54. DOI: https://doi.org/10.1629/uksg.236
- 31. Muter P., Maurutto P. Reading and skimming from computer screens and books: the paperless office revisited? *Behaviour & Information Technology*, 1991, vol. 10 (4), pp. 257–266. DOI: https://doi.org/10.1080/01449299108924288
- 32. Oborne D., Holton D. Reading from screen versus paper: there is no difference. *International Journal of Man-Machine Studies*, 1988, vol. 28 (1), pp. 1–9. DOI: https://doi.org/10.1016/S0020-7373(88)80049-X
- 33. Rasmusson M., Eclund M. "It's easier to read on the Internet you just click on what you want to read...". *Computer Science. Education and Information Technologies*, 2012, vol. 18, pp. 401–419. DOI: https://doi.org/10.1007/s10639-012-9190-3
- 34. Rockinson-Szapkiw A., Courduff J., Carter K., Bennett D. Electronic versus traditional print textbooks: A comparison study on the influence of university students' learning. *Computers & Education*, 2013, vol. 63, pp. 259–266. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2012.11.022
- 35. Rose E. The phenomenology of on-screen reading: University students' lived experience of digitised text. *British Journal of Educational Technology*, 2011, vol. 42 (3), pp. 515–526. DOI: https://doi.org/10.1111/j.1467-8535.2009.01043.x
- 36. Singer L., Alexander P. Reading across mediums: Effects of reading digital and print texts on comprehension and calibration. *The Journal of Experimental Education*, 2017, vol. 85 (1), pp. 155–172. DOI: https://doi.org/10.1080/00220973.2016.1143794
- 37. Støle H., Mangen A., Schwippert K. Assessing children's reading comprehension on paper and screen: a mode-effect study. *Computers & Education*, 2020, vol. 151, art. no. 103861. DOI: https://doi.org/10.1016/j.compedu.2020.103861
- 38. Stoop J., Kreutzer P., Kircz J. Reading and learning from screen versus print: A study in changing habits: Part 1. *New Library World*, 2013, vol. 114 (7/8), pp. 284–300. DOI: https://doi.org/10.1108/NLW-01-2013-0012



http://en.sciforedu.ru/

ISSN 2658-6762

- 39. Turner K., Hicks T., Zucker L. Connected reading: A framework for understanding how adolescents encounter, evaluate, and engage with texts in the digital age. *Reading Research Quarterly*, 2020, vol. 55 (2), pp. 291–309. DOI: https://doi.org/10.1002/rrq.271
- 40. Vincent J. Students' use of paper and pen versus digital media in university environments for writing and reading a cross-cultural exploration. *Journal of Print Media and Media Technology Research*, 2016, vol. 5 (2), pp. 97–106. DOI: https://doi.org/10.14622/JPMTR-1602
- 41. Wijekumar K., Meyer B., Lei P. Web-based text structure strategy instruction improves seventh graders' content area reading comprehension. *Journal of Educational Psychology*, 2017, vol. 109 (6), pp. 741–760. DOI: https://doi.org/10.1037/edu0000168
- 42. Young J. A study of print and computer-based reading to measure and compare rates of comprehension and retention. *New Library World*, 2014, vol. 115 (7/8), pp. 376–393. DOI: https://doi.org/10.1108/NLW-05-2014-0051

Submitted: 06 June 2020 Accepted: 10 September 2020 Published: 31 October 2020



This is an open access article distributed under the Creative Commons Attribution License which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited. (CC BY 4.0).